

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๒๖๗๔



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๙) ๒๖๗๔

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ วันที่ ๒๖๗๔

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ วันที่ ๒๖๗๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ วันที่ ๒๖๗๔ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง "ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒" ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนภารหน่องอุ่นและสตึงบห

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແطلการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๗/๗๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กม. ๑๐๓๐

๖๒ ๑๕๕๘
๑๕ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เช่น นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เช่น) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หันส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัวไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนภารหน่องอุ่นและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทัวภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔ ...

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้ สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรีได้แจ้งให้สำนักงาน ความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศไทยเพื่อนบ้าน (องค์กรมหาชน) ทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ค) ๑๗๗๔



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๑) ๑๙ วันวาน ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๑ วันวาน ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ วันวาน ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๑ วันวาน ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนภารหน่องอี้ยนและสตึงบก

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทั่วภาคเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແลดงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย

ซึ่งคณะกรรมการมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๗/๔



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๔) ๑๙ วันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง "ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสนับสนุนด้านการแพทย์และความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนทางหนองอี่ยนและสตึงบุ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มูลค่าการค้าทั้วภาคเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาบันการศึกษาไทย - กัมพูชา และสถาบันการศึกษาไทย - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขับเคลื่อนการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วยเชิงคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สำนักพัฒนาอุทยศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ
โทร. ๐ ๒๒๕๐ ๙๐๐๐ ต/o ๓๒๕ (นิขาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๕๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th ๖๗๗๙/๘๒๒๖

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๗๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๖) ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ชุน เชน นายกรัฐมนตรี
แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา
(สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ชุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า
นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ
ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง"
โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน
เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์
และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ
โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนทางหนองเอียนและสตึงบห

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง
ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา
ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง
ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้
สภาพธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาพธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า
และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนาม ในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแหล่งการเรียนร่วมของกรรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

๒๖๖๙ (๘๘๘)

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๔๙) ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเตโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเตโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไปโดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนภารหน่องเอียนและสตึงบห

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาบันธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาบันธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແطلการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ่อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๗/๔



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๔) ๒๙ ชันนาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ยุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ชันนาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ชันนาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ยุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ชันนาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรสหงานอี้ยนและสตึงบห

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะกรรมการรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(ต่อหน้า) (แบบที่ ๑)

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ
รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ก) ๔๖๗๔



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

✓ ๒๙ มกราคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดช ยุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ มกราคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดช ยุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ มกราคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หันส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปรับปรุงการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรสหองเอียนและสตึงบุฟ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สำนักพัฒนาสุทธิศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ
โทร. ๐ ๒๒๙๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิขาดารณ) ๔๔๒ (บุษกร)
โทรสาร ๐ ๒๒๙๐ ๑๔๖๖
www.soc.go.th (อุปกรณ์คอมพิวเตอร์)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๙๗๗



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐

๗/ ๑๙๗๗ ๑๙๗๗

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จยักษมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จยักษมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หันส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรสากลของอุ่นและสตึงบก

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสถาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแต่งการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ่อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๗๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(✓) ๒๕๕๘
๒๕๕๘ วันที่ ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ชุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ วันที่ ๒๕๕๘

เรียน เลขานุการนายกรัฐมนตรี

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ วันที่ ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ชุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ วันที่ ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนท่าหนอนเอียนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาบันการศึกษาไทย - กัมพูชา และสถาบันการศึกษาไทย - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๙/๗/๖๖



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(✓) ๑๕ ๒๕๕๘
ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเตโช ชุน เชน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการสภาพความมั่นคงแห่งชาติ

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเตโช ชุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการเดินรถไฟโดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรสหงานอุ่นและสตีงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔ ...

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย

ซึ่งคณะกรรมการรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๙๗๒



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๖๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ยุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช ยุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหองເວັ້ນແລະສຕິບທ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔ ...

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขานุการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนาฯ ทศกานต์และติดตามนโยบายพิเศษ
โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารรณ) ๔๔๒ (บุษกร)
โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุรีรัตน์)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๗๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน นายกรัฐมนตรี
แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา
(สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช อุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า
นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ
ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง"
โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน
เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์
และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไฟ
โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนทางหนองอี้ียนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง
ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา
ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีช้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง
ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้
สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้า
และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๕. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແຄลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับ ทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๘ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญ นายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณหรัฐมนตรีมีตัวแทนตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวงศ์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สำนักพัฒนาสูงศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ
โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๖๕ (นิชารณ) ๔๔๖ (บุษกร)
โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๗๔๕๖
www.soc.go.th (๔๔๗๖/๙๗๙๗)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) จว ๓๙๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

✓ วันที่ ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช สุน เชน นายกรัฐมนตรี แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ วันที่ ๒๕๕๘

เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศไทยเพื่อบ้าน

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ วันที่ ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโช สุน เชน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๙ วันที่ ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือขายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหอนองເວັຍນແລະສຕິບທ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีข้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สถาบันการศึกษาไทย - กัมพูชา และสถาบันการศึกษาไทย - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อย้ายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างແطلกราณีร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเจียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย

ซึ่งคณะกรรมการรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี